

# Årsredovisning

för

## Franska Översättningar Mälardalen AB

559207-1897

Räkenskapsåret

2021-12-01 – 2022-12-31

### Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2023-04-28.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

### Elektroniskt underskriven av:

Elisabet Flodin, Styrelseledamot

2023-05-03

Styrelsen och verkställande direktören för Franska Översättningar Mälardalen AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2021–12–01 – 2022–12–31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### *Allmänt om verksamheten*

Bolaget bedriver verksamhet med översättning, tolkning och fotografiskt arbete.

Företaget har sitt säte i .

| <b>Flerårsöversikt (Tkr)</b>      | <b>2021/22</b> | <b>2020/21</b> | <b>2019/20</b> | <b>2019</b> |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
|                                   | (13 mån)       |                |                | (7 mån)     |
| Nettoomsättning                   | 372            | 349            | 189            | 0           |
| Resultat efter finansiella poster | 50             | 205            | 77             | -1          |
| Soliditet (%)                     | 72,3           | 73,2           | 65,9           | 98,8        |

För definitioner av nyckeltal, se Not 1 Redovisningsprinciper.

### Förändringar i eget kapital

|                                             | <b>Aktie-<br/>kapital</b> | <b>Balanserat<br/>resultat</b> | <b>Årets<br/>resultat</b> | <b>Totalt</b>  |
|---------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|----------------|
| Nyregistrering                              | 50 000                    | 59 651                         | 119 952                   | <b>229 603</b> |
| Disposition enligt beslut<br>av årsstämman: |                           |                                |                           |                |
| Balanseras i ny räkning                     |                           | 119 952                        | -119 952                  | <b>0</b>       |
| Årets resultat                              |                           |                                | 18 416                    | <b>18 416</b>  |
| <b>Belopp vid årets utgång</b>              | <b>50 000</b>             | <b>179 603</b>                 | <b>18 416</b>             | <b>248 019</b> |

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| balanserad vinst       | 179 603        |
| årets vinst            | 18 416         |
|                        | <b>198 019</b> |
| disponeras så att      |                |
| i ny räkning överföres | 198 019        |
|                        | <b>198 019</b> |

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## Resultaträkning

|                                                      | Not | 2021-12-01<br>-2022-12-31<br>(13 mån) | 2020-12-01<br>-2021-11-30 |
|------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------|---------------------------|
| <b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</b>      |     |                                       |                           |
| Nettoomsättning                                      |     | 371 648                               | 348 837                   |
| Övriga rörelseintäkter                               |     | 159 479                               | 138 365                   |
| <b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b> |     | <b>531 127</b>                        | <b>487 202</b>            |
| <b>Rörelsekostnader</b>                              |     |                                       |                           |
| Handelsvaror                                         |     | -20 353                               | -1 074                    |
| Övriga externa kostnader                             |     | -141 915                              | -94 939                   |
| Personalkostnader                                    | 2   | -320 064                              | -185 924                  |
| Övriga rörelsekostnader                              |     | 925                                   | 0                         |
| <b>Summa rörelsekostnader</b>                        |     | <b>-481 407</b>                       | <b>-281 937</b>           |
| <b>Rörelseresultat</b>                               |     | <b>49 720</b>                         | <b>205 265</b>            |
| <b>Finansiella poster</b>                            |     |                                       |                           |
| Räntekostnader och liknande resultatposter           |     | -163                                  | 0                         |
| <b>Summa finansiella poster</b>                      |     | <b>-163</b>                           | <b>0</b>                  |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>             |     | <b>49 557</b>                         | <b>205 265</b>            |
| <b>Bokslutsdispositioner</b>                         |     |                                       |                           |
| Förändring av periodiseringsfonder                   |     | -19 000                               | -50 000                   |
| <b>Summa bokslutsdispositioner</b>                   |     | <b>-19 000</b>                        | <b>-50 000</b>            |
| <b>Resultat före skatt</b>                           |     | <b>30 557</b>                         | <b>155 265</b>            |
| <b>Skatter</b>                                       |     |                                       |                           |
| Skatt på årets resultat                              |     | -12 141                               | -35 313                   |
| <b>Årets resultat</b>                                |     | <b>18 416</b>                         | <b>119 952</b>            |

## Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-11-30

### TILLGÅNGAR

#### Omsättningstillgångar

##### *Kortfristiga fordringar*

|                                              |               |               |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|
| Kundfordringar                               | 17 872        | 3 941         |
| Övriga fordringar                            | 7             | 0             |
| Upparbetad men ej fakturerad intäkt          | 0             | 20 040        |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter | 8 408         | 2 000         |
| <b>Summa kortfristiga fordringar</b>         | <b>26 287</b> | <b>25 981</b> |

##### *Kassa och bank*

|                                    |                |                |
|------------------------------------|----------------|----------------|
| Bank                               | 392 486        | 342 028        |
| <b>Summa kassa och bank</b>        | <b>392 486</b> | <b>342 028</b> |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b> | <b>418 773</b> | <b>368 009</b> |

### SUMMA TILLGÅNGAR

418 773

368 009

| <b>Balansräkning</b>                         | <b>Not</b> | <b>2022-12-31</b> | <b>2021-11-30</b> |
|----------------------------------------------|------------|-------------------|-------------------|
| <b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>              |            |                   |                   |
| <b>Eget kapital</b>                          |            |                   |                   |
| <i>Bundet eget kapital</i>                   |            |                   |                   |
| Aktiekapital                                 |            | 50 000            | 50 000            |
| <b>Summa bundet eget kapital</b>             |            | <b>50 000</b>     | <b>50 000</b>     |
| <i>Fritt eget kapital</i>                    |            |                   |                   |
| Balanserat resultat                          |            | 179 603           | 59 651            |
| Årets resultat                               |            | 18 416            | 119 952           |
| <b>Summa fritt eget kapital</b>              |            | <b>198 019</b>    | <b>179 603</b>    |
| <b>Summa eget kapital</b>                    |            | <b>248 019</b>    | <b>229 603</b>    |
| <b>Obeskattade reserver</b>                  |            |                   |                   |
| Periodiseringsfonder                         |            | 69 000            | 50 000            |
| <b>Summa obeskattade reserver</b>            |            | <b>69 000</b>     | <b>50 000</b>     |
| <b>Kortfristiga skulder</b>                  |            |                   |                   |
| Förskott från kunder                         |            | 0                 | 1 000             |
| Leverantörsskulder                           |            | 6 483             | 0                 |
| Skatteskulder                                |            | 9 613             | 27 344            |
| Övriga skulder                               |            | 71 115            | 49 727            |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter |            | 14 543            | 10 335            |
| <b>Summa kortfristiga skulder</b>            |            | <b>101 754</b>    | <b>88 406</b>     |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>        |            | <b>418 773</b>    | <b>368 009</b>    |

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Nyckeltalsdefinitioner

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

### Not 2 Medelantalet anställda

|                        | 2021-12-01<br>-2022-12-31 | 2020-12-01<br>-2021-11-30 |
|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Medelantalet anställda | 1                         | 1                         |

Resultat- och balansräkningen kommer att föreläggas på årsstämma för fastställelse.

Strängnäs 2023-04-28

*Elisabet Flodin*

Elisabet Flodin

Verkställande direktör